

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣١ مارس ٢٠١٩

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

صفحة	المحتويات
٢-١	تقرير المدققين المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
٤	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد
٥	بيان الدخل الشامل الآخر المرحلي الموجز الموحد
٦	بيان التغييرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
٧	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
٢٦-٨	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة



كي بي إم جي لوار جلف ليمتد
الطابق ١٣، برج بوليفارد بلازا ١
بوليفارد محمد بن راشد، وسط مدينة دبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف: +٩٧١ ٤٠٣ ٠٣٠٠ (٤) فاكس: +٩٧١ ٤٠٣ ٠٣٠٠ (٤)

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة مساهمي بنك دبي التجاري ش.م.ح.

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لبنك دبي التجاري ش.م.ح. ("البنك") وشركاته التابعة (بشار إليهم مجتمعين بـ"المجموعة")، والتي تتألف مما يلي:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في ٣١ مارس ٢٠١٩؛
- بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩؛
- بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩؛
- بيان التغييرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩؛
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩؛ و
- إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". نتحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تتطلب مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.



بنك دبي التجاري ش.م.ع.
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات
المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
٣١ مارس ٢٠١٩

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترَح انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية".

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد

إيميليو بيررا

رقم التسجيل: ١١٤٦

دبي، الإمارات العربية المتحدة

التاريخ:

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
كما في ٣١ مارس ٢٠١٩

٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	إيضاح	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)		
٨,٦٨٢,٣٢٢	٧,٧٣٠,٤٠٩	٧	الموجودات
٩٧١,٢٨٠	٢,٦٤٠,٨١٧	٨	النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي
٥٠,٩٤٤,٩٤٧	٥١,٨٠٠,٥٩١	٩	المستحق من البنوك، بالصافي
٦,٧٥١,١٥٠	٧,١٠٣,٥٢٨	١٠	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
٨٤,٨٤٢	٨٤,٤٠٥		الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي
٢١٤,٤٢٠	١٨٢,٠٧٠		الاستثمار في شركة زميلة
٣٤٣,٠٩٣	٣٣٤,١٧٤		العقارات الاستثمارية، بالصافي
٥,٢٦٦,٤٢٨	٥,٤٠٢,٨٧٥		الممتلكات والمعدات
٨٤٣,٠٦٤	٨٨٣,٦٧٧		قيولات بنكية
			الموجودات الأخرى، بالصافي
٧٤,١٠١,٥٤٦	٧٦,١٦٢,٥٤٦		إجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٢,٧٦٢,٩٤٤	٢,٨٨٨,٥٢١		المستحق للبنوك
٥٣,١٦٥,٠٣٠	٥٤,٦١٤,٠٠٠	١١	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٢,٦٠٩,٩٤٤	٢,٦١٠,٢٨١	١٢	سندات وقروض متوسطة الأجل
٥,٢٦٦,٤٢٨	٥,٤٠٢,٨٧٥		مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية
١,٠٧٨,٤٧٤	١,٥٨٨,٩٩٠		المطلوبات الأخرى
٦٤,٨٨٢,٨٢٠	٦٧,١٠٤,٦٦٧		إجمالي المطلوبات
			حقوق الملكية
٢,٨٠٢,٧٣٤	٢,٨٠٢,٧٣٤	١٣	رأس المال
١,٤٠١,٣٦٧	١,٤٠١,٣٦٧		الاحتياطي القانوني والنظامي
١,٣٢٨,٠٢٥	١,٣٢٨,٠٢٥		الاحتياطي العام
٣٨,٦٣٨	٣٨,٦٣٨		الاحتياطي الرأسمالي
(١٣٧,٠٦٠)	(٤٨,٤٤٩)		إحتياطي القيمة العادلة
٣,٧٨٥,٠٢٢	٣,٥٣٥,٥٦٤		الأرباح المستتقة
٩,٢١٨,٧٢٦	٩,٠٥٧,٨٧٩		إجمالي حقوق الملكية
٧٤,١٠١,٥٤٦	٧٦,١٦٢,٥٤٦		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

لقد تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة والتصريح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٧ أبريل ٢٠١٩.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير المراجعة لمندقي الحسابات مدرج على الصفحات ٢-١.



د. بيرنارد فان ليندر
الرئيس التنفيذي



السيد/ حميد القطامي
رئيس مجلس الإدارة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

٢٠١٨ مارس ٣١	٢٠١٩ مارس ٣١	إيضاح
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٦٦١,٩٢٨ (٢٠٤,٠٩١)	٧٨٣,٠٠١ (٢٩٠,٠٤٣)	دخل الفوائد والدخل من التمويل الإسلامي مصروفات الفوائد والتوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية
٤٥٧,٨٣٧	٤٩٢,٩٥٨	صافي دخل الفوائد وصافي الدخل من التمويل الإسلامي
١٤١,٩٨٢ ٣٦,٢٩٥ ١٩٣	١٩١,٨٢٦ ٥٢,١٤١ ٤٤٤	صافي دخل الرسوم والعمولات صافي الأرباح من التعامل بالعملة الأجنبية والأدوات المشتقة صافي الأرباح من الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر صافي الأرباح من بيع إستثمارات في سندات دين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
١,٩٢٣ ٣,٦٦٦ ٤,٦٧٤ ١١,٤٣٢	٥,٠٨٤ (٦١٣) ٣,٠٥٩ ٢٩,١٦٦	الحصة من (خسائر) / أرباح الشركة الزميلة دخل توزيعات أرباح دخل آخر
٦٥٨,٠٠٢	٧٧٤,٠٦٥	إجمالي الدخل التشغيلي
(٣) (١٥٨,١٧٠)	(٤,٦٤٧) (٢٢٢,٤٠٤)	٨ ٩ مخصصات خسائر انخفاض قيمة المستحق من البنوك مخصصات خسائر انخفاض قيمة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي مستردات من مخصصات خسائر انخفاض قيمة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
٧,٠١١ (١٤,٣٣٤) -	٨,٣٦٦ (٥,١٧٦) (٣,٣٢٢)	١٠ مخصصات خسائر انخفاض قيمة موجودات أخرى مخصصات خسائر انخفاض قيمة العقارات الإستثمارية (مخصصات) / المعكوسات من خسائر انخفاض قيمة الأوراق المالية الإستثمارية
٨٦٦	(١,٠٨٥)	إجمالي الدخل الصافي
٤٩٣,٣٧٢	٥٤٥,٧٩٧	مصروفات الموظفين والمصروفات الأخرى الإستهلاك والإطفاء
(١٩٩,٠٥٣) (١٤,٥٧٥)	(١٨٨,٧٩٨) (١٦,٩٤٥)	إجمالي المصروفات التشغيلية
(٢١٣,٦٢٨)	(٢٠٥,٧٤٣)	صافي أرباح الفترة
٢٧٩,٧٤٤	٣٤٠,٠٥٤	الربح الأساسي والمخفض للسهم (درهم)
٠,١٠	٠,١٢	١٤

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.
إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ٢-١.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل الأخر المرحلي الموجز الموحد
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

٣١ مارس	٣١ مارس	
٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
٢٧٩,٧٤٤	٣٤٠,٠٥٤	صافي أرباح الفترة
-----	-----	

بنود لن يعاد تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر:

٨٨٦	١,٦٥٤	الأرباح المحققة من بيع استثمارات في حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
(١١,٢٣٤)	(١١,٦٩٦)	خسائر إعادة تقييم استثمارات في حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر

بنود يحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:

(٤,٧٨٨)	١,٨٠٠	التغيرات في القيمة العادلة للجزء الفعلي من تغطية التدفقات النقدية
-	١٧٥	التغير في احتياطي القيمة العادلة في الشركة الزميلة
(٤,٧٨٨)	١,٩٧٥	

التغيرات في الاستثمارات المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر:

(١,٩٢٣)	(٥,٠٨٤)	الأرباح المحققة من بيع استثمارات في سندات الدين
(٨٣,١٠٩)	١٠٣,٤١٦	الأرباح / (الخسائر) من إعادة تقييم الاستثمارات في سندات الدين

صافي التغير في الاستثمارات المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر

(٨٥,٠٣٢)	٩٨,٣٣٢	
-----	-----	
(١٠٠,١٦٨)	٩٠,٢٦٥	الدخل / (الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة
-----	-----	
١٧٩,٥٧٦	٤٣٠,٣١٩	إجمالي الدخل الشامل للفترة
=====	=====	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ٢-١.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.
بيان التغييرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

مجموع حقوق الملكية	الأرباح المحتجزة	احتياطي القيمة العادلة	الاحتياطي الرأسمالي	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني والنظامي	رأس المال
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٩,٠٨٠,٧٥٥	٣,٥٢٠,٩٤٧	(١٠,٩٥٦)	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٣٦٧	٢,٨٠٢,٧٣٤
(٣٩٧,٤٩٥)	(٣٩٧,٤٩٥)	-	-	-	-	-
٨,٦٨٣,٢٦٠	٣,١٢٣,٤٥٢	(١٠,٩٥٦)	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٣٦٧	٢,٨٠٢,٧٣٤
(٤٩٠,٤٧٨)	(٤٩٠,٤٧٨)	-	-	-	-	-
(١١,٠٠٠)	(١١,٠٠٠)	-	-	-	-	-
٢٧٩,٧٤٤	٢٧٩,٧٤٤	-	-	-	-	-
-	٨٨٦	(٨٨٦)	-	-	-	-
(١٠٠,١٦٨)	-	(١٠٠,١٦٨)	-	-	-	-
١٧٩,٥٧٦	٢٨٠,٦٣٠	(١٠١,٠٥٤)	-	-	-	-
٨,٣٦١,٣٥٨	٢,٩٠٢,٦٠٤	(١١٢,٠١٠)	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٣٦٧	٢,٨٠٢,٧٣٤
٩,٢١٨,٧٢٦	٣,٧٨٥,٠٢٢	(١٣٧,٠٦٠)	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٣٦٧	٢,٨٠٢,٧٣٤
(٥٨٠,١٦٦)	(٥٨٠,١٦٦)	-	-	-	-	-
(١١,٠٠٠)	(١١,٠٠٠)	-	-	-	-	-
٣٤٠,٠٥٤	٣٤٠,٠٥٤	-	-	-	-	-
-	١,٦٥٤	(١,٦٥٤)	-	-	-	-
٩٠,٢٦٥	-	٩٠,٢٦٥	-	-	-	-
٤٣٠,٣١٩	٣٤١,٧٠٨	٨٨,٦١١	-	-	-	-
٩,٥٧٨,٨٧٩	٣,٥٣٥,٥٦٤	(٤٨,٤٤٩)	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٣٦٧	٢,٨٠٢,٧٣٤

في ٣١ مارس ٢٠١٩ (غير مدققة)
تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.
إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ٢-١.

في ١ يناير ٢٠١٨
تعديلات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩

المعاملات مع المساهمين، المسجلة مباشرة في حقوق الملكية:
توزيعات أرباح نقدية لسنة ٢٠١٧ (١٧,٥%)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠١٧

الدخل الشامل الأخر
صافي أرباح الفترة
محول من استبعاد استثمارات في حقوق ملكية بالقيمة العادلة
من خلال الدخل الشامل الأخر
الخسائر الشاملة الأخرى للفترة
إجمالي الدخل الشامل الأخر للفترة

في ٣١ مارس ٢٠١٨ (غير مدققة)

في ١ يناير ٢٠١٩
المعاملات مع المساهمين، المسجلة مباشرة في حقوق الملكية:
توزيعات أرباح نقدية لسنة ٢٠١٨ (٢٠,٧%)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠١٨

الدخل الشامل الأخر
صافي أرباح الفترة
محول من استبعاد استثمارات في حقوق ملكية بالقيمة العادلة
من خلال الدخل الشامل الأخر
الدخل الشامل الأخر للفترة
إجمالي الدخل الشامل الأخر للفترة

في ٣١ مارس ٢٠١٩ (غير مدققة)

بنك دبي التجاري ش.م.ع.
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	إيضاح
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢٧٩,٧٤٤	٣٤٠,٠٥٤	الأنشطة التشغيلية
		صافي أرباح الفترة
		تسويات لـ:
		الاستهلاك والإطفاء
١٤,٥٧٥	١٦,٩٤٥	(أرباح) / خسائر من استبعاد ممتلكات ومعدات
٧٥	(٢١,٢٦٨)	إطفاء علاوات / خصومات الاستثمارات
١٣,٠٠٠	١٠,١٨٤	دخل توزيعات الأرباح
(٤,٦٧٤)	(٣,٠٥٩)	صافي الأرباح غير المحققة من الاستثمارات بالقيمة العادة من خلال الأرباح أو الخسائر
-	(١٤٨)	خسائر / (أرباح) من التحول في العملات الأجنبية
(٢,٦٦٢)	٣,٧٧١	أرباح محققة من بيع استثمارات
(٢,٠١٩)	(٥,٣٥٨)	صافي الأرباح غير المحققة من الأدوات المشنتة
(١٦,٥٩٨)	(٢٤,٨٠٩)	الحصة من خسائر / (أرباح) الشركة الزميلة
(٣,٦٦٦)	٦١٣	مخصصات خسائر انخفاض قيمة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
١٥٨,١٧٠	٢٢٢,٤٠٤	مخصصات خسائر انخفاض قيمة موجودات أخرى
١٤,٣٣٤	٥,١٧٦	مخصصات خسائر انخفاض قيمة الإمتثمارات العقارية
-	٣,٣٢٢	مخصصات / (المعكوسات) من خسائر انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية
(٨٦٦)	١,٠٨٥	مخصصات خسائر انخفاض قيمة المستحق من البنوك
٣	٤,٦٤٧	إطفاء تكلفة قيود السندات والقروض متوسطة الأجل
٢,٢٧٠	٣٣٧	
-----	-----	
٤٥١,٦٨٦	٥٥٣,٨٩٦	الزيادة في الاحتياطي القانوني لدى المصرف المركزي
(٤١,٣٣٤)	(٧٩,٧٣٣)	(الزيادة) / النقص في شهادات ايداع متداولة لدى المصرف المركزي بفترة استحقاق تعاقدي أكثر من ثلاثة أشهر
٥٥٠,٠٠٠	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	النقص / (الزيادة) في المستحقات من البنوك بفترة استحقاق تعاقدي أكثر من ثلاثة أشهر
(٢,٨٠٢)	٢,١١٠	الزيادة في القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
(٢٣٨,٠٣٤)	(١,٠٧٨,٠٤٨)	النقص / (الزيادة) في الموجودات الأخرى
(١٥,١٤٦)	٨٦,٨٤٣	الزيادة / (النقص) في ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
(٢٠٧,١٦٢)	١,٤٤٨,٩٧٠	الزيادة في المطلوبات الأخرى
٩٢,٥٧٤	٤٠٣,٦٥٢	الزيادة / (النقص) في المستحق للبنوك بفترة استحقاق تعاقدي أكثر من ثلاثة أشهر
(١٨٣,٦٥٠)	٣٩٤,٥٢٢	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
-	(١١,٠٠٠)	
-----	-----	
٤٠٦,١٣٢	(٢٧٨,٧٨٨)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) / من الأنشطة التشغيلية
-----	-----	
(١,١٥٦,٤٦٦)	(١,٦٥٢,٦٨١)	الأنشطة الاستثمارية
(١١,٧٨٧)	(٦,٤٥٨)	شراء استثمارات
٤,٦٧٤	٣,٠٥٩	شراء ممتلكات ومعدات
١,١١٢,٧٢٩	١,٣٧٩,٩٠٠	توزيعات الأرباح المستلمة
١٠	٤٨,٧٢٨	متحصلات من بيع استثمارات
-----	-----	متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات
(٥٠,٨٤٠)	(٢٢٧,٤٥٢)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
-----	-----	
-	(٥٨٠,١٦٦)	الأنشطة التمويلية
-----	-----	توزيعات الأرباح المدفوعة
-	(٥٨٠,١٦٦)	التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
-----	-----	
٣٥٥,٢٩٢	(١,٠٨٦,٤٠٦)	صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله
٣,٤٧١,٩٨١	٣,٣١٥,٣٣٤	النقد وما يعادله في ١ يناير
-----	-----	
٣,٨٢٧,٢٧٣	٢,٢٢٨,٩٢٨	النقد وما يعادله في نهاية الفترة
=====	=====	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تقرير المراجعة لمُدققي الحسابات مدرج على الصفحات ١-٢.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

١. الشكل القانوني والأنشطة

تأسس بنك دبي التجاري ش.م.ع. ("البنك") في دبي، الإمارات العربية المتحدة عام ١٩٦٩ وهو مسجل كشركة مساهمة عامة (ش.م.ع.) وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥. إن البنك مدرج في سوق دبي المالي ويتمثل نشاطه الرئيسي بالأنشطة المصرفية التجارية. إن العنوان المسجل للبنك هو في شارع الاتحاد، ص.ب ٢٦٦٨، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تشتمل البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩ على نتائج البنك، وشركاته التابعة المملوكة بصورة كاملة، (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") بالإضافة إلى حصة المجموعة في شركة زميلة.

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة والشركة الزميلة:

(أ) دبي التجاري للخدمات المالية ذ.م.م، هي مسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ في دبي، الإمارات العربية المتحدة. يمتلك البنك ١٠٠% من حصص الشركة. ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة بالعمل كوسيط للأسهم والسندات المحلية.

(ب) سي بي دي لخدمات التوظيف شركة الشخص الواحد ذ.م.م، هي مسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ في دبي، الإمارات العربية المتحدة. يمتلك البنك ١٠٠% من حصص الشركة. ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة بخدمات التزويد بالعاملين.

(ج) التجاري للعقارات ذ.م.م، هي مسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ في دبي، الإمارات العربية المتحدة. يمتلك البنك ١٠٠% من حصص الشركة. ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة بخدمات إدارة ممتلكات المجموعة وشراء العقارات وبيعها.

(د) سي بي دي (كايمن) ليمتد، هي منشأة ذات غرض خاص مسجلة في الجزر العذراء البريطانية. تم تأسيس المنشأة ذات الغرض الخاص لأي إصدار لسندات الدين.

(هـ) سي بي دي (كايمن II) ليمتد، وهي منشأة ذات غرض خاص مسجلة في الجزر العذراء البريطانية. أنشأت المنشأة ذات الغرض الخاص للقيام بالتعامل والتفاوض على عقود المشتقات المالية.

(و) الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.)، هي شركة زميلة للبنك مدرجة في سوق دبي المالي. تقوم الشركة بكافة أصناف التأمين على الحياة وأعمال التأمينات العامة وكذلك بعض أعمال إعادة التأمين. يمتلك البنك حصة بنسبة ١٧,٨% في الشركة الزميلة. تعتقد الإدارة بان لها تأثير مادي وجوهري على الشركة الزميلة من خلال تمثيلها بمجلس إدارة الشركة الزميلة.

٢. أساس الإعداد

١-٢ بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات المطلوبة للبيانات المالية الموحدة السنوية المدققة ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

إن السياسات المحاسبية المطبقة عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة تتوافق مع تلك المتبعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، باستثناء تطبيق المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "عقود الإيجار" للمرة الأولى.

لم تتم المجموعة بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة والتعديلات والتفسيرات التي تم إصدارها ولكن لم يتم تعديلها بعد.

٢-٢ العملة التشغيلية وعملة عرض البيانات المالية

لقد تم عرض البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة وهي "العملة الرسمية" وعملة العرض للبنك مقرباً إلى أقرب عدد صحيح بالألاف. إلا إذا ذكر غير ذلك.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

٢. أساس الإعداد (تابع)

٣-٢ أساس التوحيد

تتألف البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من البيانات المالية للبنك وشركائه التابعة المملوكة بالكامل والتي يسيطر عليها (ويشار إليهم بـ "المجموعة") وحصة المجموعة في الشركة الزميلة، كما في ٣١ مارس ٢٠١٩. يتم تحقيق السيطرة عندما تكون المجموعة معرضة للمخاطر أو، لديها حقوق، في عوائد متغيرة من اشتراكها مع الجهة المستثمر فيها ولديها القدرة في التأثير على تلك العوائد من خلال سلطتها على الشركة المستثمر فيها.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

١-٣ ملخص للتغيرات الهامة في السياسات المحاسبية

قامت المجموعة بتطبيق المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بأثر رجعي اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٩، ولكنها لم تقم بإعادة بيان معلومات المقارنة في فترة التقرير لسنة ٢٠١٨، على النحو الذي تجيزه بعض الأحكام الانتقالية في المعيار. لذلك يتم الاعتراف بإعادة التصنيف والتعديلات المترتبة عن قوانين الإيجار الجديدة وبالتالي، تم الاعتراف بها في الميزانية العمومية الافتتاحية في ١ يناير ٢٠١٩

١-٣-١ تسويات معترف بها عند تطبيق المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية عند تطبيق المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، اعترفت المجموعة بالتزامات الإيجار المتعلقة بعقود الإيجار التي تم تصنيفها مسبقاً على أنها "عقود إيجار تشغيلي" وفقاً لمبادئ المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧. تم قياس هذه المطلوبات بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار المتبقية، مخصومة باستخدام معدل الفائدة على الاقتراض الإضافي للمستأجر في ١ يناير ٢٠١٩. ان التأثير المالي لتطبيق المعيار هو غير جوهري.

لم تكن هناك عقود إيجار مصنفة سابقاً على أنها عقود إيجار تمويلي من قبل المنشأة.

٢-١-٣ أنشطة الإيجار لدى المجموعة وكيفية احتسابها

حتى ٢٠١٨، تم تصنيف عقود إيجار مباني المكاتب على أنها عقود إيجار تشغيلي. تم تحميل المبالغ المدفوعة بموجب عقود الإيجار التشغيلي (صافية أي حوافز مستلمة من المؤجر) على حساب الأرباح والخسائر على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٩، يتم الاعتراف بعقود الإيجار على أنها الحق في استخدام الأصل والتزام مماثل في التاريخ الذي يتوفر فيه الأصل المؤجر للاستخدام من قبل المجموعة. يتم توزيع كل دفعة من دفعات الإيجار بين الالتزام وتكلفة التمويل. يتم تحميل تكلفة التمويل على الأرباح أو الخسائر على مدى فترة الإيجار لتحقيق معدل فائدة دوري ثابت على الرصيد المتبقي من الالتزام لكل فترة. يتم استهلاك الحق في استخدام الأصل على مدى العمر الإنتاجي للأصل ومدة الإيجار، أيهما أقصر، على أساس القسط الثابت.

يتم مبدئياً قياس الموجودات والمطلوبات الناتجة عن عقد الإيجار بالقيمة الحالية. تشمل مطلوبات الإيجار على صافي القيمة الحالية لدفعات الإيجار التالية:

- الدفعات الثابتة (بما في ذلك الدفعات الثابتة الأساسية)، ناقصاً أي حوافز إيجار مستحقة القبض
- المبالغ المتوقع دفعها من قبل المستأجر بموجب ضمانات القيمة المتبقية
- سعر ممارسة خيار الشراء في حال كان المستأجر على يقين معقول بممارسة ذلك الخيار، و
- دفعات الغرامات لإنهاء عقد الإيجار، في حال كان عقد الإيجار يوضح المستأجر الذي يمارس هذا الخيار.

يتم خصم مدفوعات الإيجار باستخدام سعر الفائدة الضمني في عقد الإيجار. إذا تعذر تحديد هذا المعدل، فسيتم استخدام معدل الفائدة على الاقتراض الإضافي للمستأجر، وهو المعدل الذي يتعين على المستأجر دفعه لاقتراض الأموال اللازمة للحصول على أصل ذي قيمة مماثلة في بيئة اقتصادية مماثلة ذات شروط وأحكام مماثلة.

في تاريخ كل تقرير، تقوم المجموعة بتحليل التغيرات في قيم الموجودات والمطلوبات التي يتعين إعادة قياسها أو إعادة تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية للمجموعة. بالنسبة لهذا التحليل، تتحقق المجموعة من المدخلات الرئيسية المطبقة في أحدث تقييم من خلال الموافقة على المعلومات في احتساب التقييم للعقود والمستندات الأخرى ذات الصلة.

يتم قياس الحق في استخدام الموجودات بالتكلفة متضمنة ما يلي:

- أي دفعات إيجار تم أدائها في أو قبل تاريخ بدء العقد ناقصاً أي دفعات حوافز مستلمة
- أي تكاليف مباشرة مبدئية، و
- تكاليف الاستعادة/الإصلاحات.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. ملخص للتغيرات الهامة في السياسات المحاسبية (تابع)

٢-١-٣. أنشطة الإيجار لدى المجموعة وكيفية احتسابها (تابع)

الأحكام الهامة في تحديد مدة عقد الإيجار :

عند تحديد مدة عقد الإيجار، تأخذ الإدارة في الاعتبار جميع الحقائق والظروف التي توفر حافزاً اقتصادياً لممارسة خيار التمديد، أو عدم ممارسة خيار الإنهاء. يتم تضمين خيارات التمديد (أو الفترات التي تلي خيارات الإنهاء) ضمن فترة الإيجار فقط إذا كان من المؤكد بشكل معقول تمديد عقد الإيجار) أو لم يتم إنهائه. (تتم مراجعة التقييم في حالة وقوع حدث هام أو تغيير كبير في الظروف التي تؤثر على هذا التقييم والتي تكون ضمن سيطرة المستأجر .

يتم الاعتراف بمدفوعات عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات ذات القيمة المنخفضة على أساس القسط الثابت كمصروف ضمن الأرباح أو الخسائر. تتمثل عقود الإيجار قصيرة الأجل في عقود الإيجار التي تمتد لمدته ١٢ شهر أو أقل.

ضمانات القيمة المتبقية:

إن تقدير القيمة المستحقة الدفع بموجب ضمانات القيمة المتبقية: تقوم المجموعة مبدئياً بتقدير والاعتراف بالمبالغ المتوقعة دفعها بموجب ضمانات القيمة المتبقية كجزء من التزام الإيجار. تتم مراجعة المبالغ وتعديلها إذا كان ذلك مناسباً في نهاية كل فترة تقرير.

٢-٣. الموجودات المالية

١-٢-٣. التصنيف

تقوم المجموعة بتصنيف الموجودات المالية عند الاعتراف المبدئي في التصنيفات التالية:

- (١) التكلفة المطفأة؛
- (٢) القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى؛ و
- (٣) القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

○ تقييم نموذج الأعمال

تقوم المجموعة بتقييم الهدف من نموذج الأعمال الذي يتم في إطاره الاحتفاظ بالأصل المالي على مستوى المحفظة، حيث يعكس ذلك طريقة إدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. لا يتم تحديد التقييم من خلال عامل واحد أو نشاط واحد. بدلاً من ذلك، تأخذ المؤسسة بالاعتبار جميع المعلومات ذات الصلة المتاحة في تاريخ التقييم. تتضمن المعلومات التي يتم أخذها بالاعتبار على:

- السياسات والأهداف المعلنة للأعمال وتطبيق هذه السياسات. على وجه الخصوص، ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على تحقيق إيرادات الفوائد التعاقدية، والاحتفاظ بمعدل فائدة محدد، ومطابقة فترة الموجودات المالية مع فترة الالتزامات التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات.
- كيفية تقييم أداء المحفظة والموجودات المالية المحتفظ بها داخل المحفظة ورفع تقارير بشأنها إلى الإدارة.
- المخاطر التي تؤثر على أداء المحفظة، وعلى وجه الخصوص، الطريقة التي تدار بها تلك المخاطر.
- كيفية تعويض مديري الأعمال.
- وتيرة وحجم وتوقيت المبيعات في فترات سابقة، وأسباب هذه المبيعات وتوقعاتها بشأن المبيعات في المستقبل. ومع ذلك، لا يتم النظر في المعلومات المتعلقة بنشاط المبيعات بشكل منفصل، ولكن كجزء من تقييم شامل لكيفية تحقيق الهدف المُعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها للتداول أو لإدارتها والتي يتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة، بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث أنه لا يتم الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ولا يتم الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٣. الموجودات المالية (تابع)

١-٢-٣. التصنيف (تابع)

○ تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة.

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف المبدئي. يتم تعريف "الفائدة" على أنها اعتبار للقيمة الزمنية للمال وللمخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة زمنية معينة ولمخاطر وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية)، وكذلك هامش الربح.

ويتضمن ذلك تقييم ما إذا كان الأصل المالي يتضمن شرط تعاقدي يترتب عليه تغيير توقيت أو قيمة التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا يفي الأصل بهذا الشرط. عند التقييم تأخذ المجموعة بعين الاعتبار:

- أحداث طارئة من شأنها تغيير قيمة وتوقيت التدفقات النقدية؛
- خصائص الرفع المالي؛
- شروط الدفع المسبق والتمديد؛
- شروط تحد من مطالبة المجموعة بالنقد من موجودات محددة؛
- السمات التي تعدل النظر في القيمة الزمنية للمال (مثل إعادة الضبط الدوري لأسعار الفائدة).

٢-٢-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتطلب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية قيام المجموعة بتقييم مخصص مقابل خسائر الائتمان المتوقعة التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر فيما يتعلق بالأدوات المالية التالية:

- القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي والموجودات المالية الأخرى؛
- التزامات القروض؛ و
- عقود الضمانات المالية.

إن قياس خسائر الائتمان المتوقعة يعكس ما يلي:

- قيمة عادلة ومرجحة بناء على الاحتمالية من خلال تقييم نطاق النتائج المحتملة؛
- القيمة الزمنية للمال؛ و
- معلومات ملائمة وداعمة متاحة دون تكلفة أو مجهود زائد في تاريخ التقرير حول الأحداث السابقة والظروف الحالية وتوقعات الظروف الاقتصادية المستقبلية.

يحدد المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية نموذج يتضمن ثلاث مراحل حول انخفاض القيمة بناء على التغييرات في الجودة الائتمانية منذ الاعتراف المبدئي على النحو الموجز أدناه:

مرحلة ١: عند الاعتراف المبدئي بالقروض، تعترف المجموعة بمخصص ما بناء على فترة خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً.
مرحلة ٢: عندما يظهر القرض زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ البداية، تقوم المجموعة بتقييم مخصص مقابل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى الفترة.

مرحلة ٣: تعتبر القروض مخفضة القيمة. تقوم المجموعة برصد مخصص مقابل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى الفترة.

تمثل المدخلات الرئيسية لقياس خسائر الائتمان المتوقعة هيكل المتغيرات التالية:

- احتمالية التعثر في السداد؛
- تمثل التعرضات عند التعثر؛ و
- التعرضات لخسائر عند التعثر.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٣. الموجودات المالية (تابع)

٢-٢-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

تستند هذه المعايير بصورة عامة إلى نماذج إحصائية موضوعة داخلياً وغيرها من البيانات التاريخية وتخضع للتعديل لتوضيح المعلومات الخاصة بالنظرة التطلعية.

فيما يلي تفاصيل هذه المعايير/المدخلات الإحصائية:

- يمثل احتمالية التعثر في السداد تقدير لاحتمالية التعثر على مدى فترة زمنية.
- تمثل التعرضات لخسائر عند التعثر تقدير للتعرضات في تاريخ تعثر مستقبلي، مع الأخذ بالاعتبار التغيرات المتوقعة في التعرضات بعد تاريخ التقرير.
- تمثل التعرضات عند التعثر تقدير للخسائر الناتجة في حال حدوث تعثر في وقت ما، وترتكز على الفرق بين التدفقات التقديرية التعاقدية المستحقة وتلك المتوقعة حصول المقرضين عليها بما في ذلك التدفقات من تحقيق أي ضمانات. ويتم عادةً التعبير عنها كنسبة من التعرضات عند التعثر.

(١) تقييم الزيادة الهامة في مخاطر الائتمان

يتم إجراء تقييم لزيادة كبيرة في الائتمان على أساس ربع سنوي على الأقل للتعرضات الفردية. يتم وضع حدود كمية للزيادة الكبيرة في الائتمان استناداً إلى الحركة في درجات تصنيف الائتمان. بالإضافة إلى المعايير الكمية، لدى المجموعة مؤشر تحذير مبكر استباقي بناءً عليه يقوم فريق مخاطر الائتمان بمراجعة جودة المحفظة على أساس شهري. يهدف هذا الإجراء إلى تحديد العملاء ذات المخاطر العالية المحتملين ضمن العملاء العاملين.

فيما يتعلق بعمليات الإقراض للأفراد، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار التصنيف الائتماني والأحداث مثل البطالة أو الإفلاس أو الوفاة. وتأكيداً لذلك، عندما يصبح الأصل متأخر السداد منذ ٣٠ يوماً، تعتبر المجموعة حدوث زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان وأن الأصل ضمن المرحلة الثانية من نموذج انخفاض القيمة أي يتم قياس مخصص الخسائر على أنه خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة.

(٢) تحسين بيان مخاطر الائتمان

لدى المجموعة المعايير أدناه لتقييم أي تحسينات على بيان مخاطر الائتمان والذي يترتب عليها ترقية العملاء من خلال تحويلهم من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ ومن المرحلة ٢ إلى المرحلة ١.

- سوف يتم ترقية الانخفاض الهام في مخاطر الائتمان على أساس المرحلة (مرحلة واحدة كل مرة) من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ و من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١ بعد انقضاء فترة التنظيم التي تمتد على الأقل لـ ١٢ شهراً.
- سوف يتم ترقية الحالات المعاد هيكلتها في حال أداء ٣ دفعات من الأقساط أو مرور فترة تنظيم تمتد لـ ١٢ شهراً على الأقل، في حال كانت إعادة السداد أطول من الأقساط الشهرية أو الربع السنوية.

(٣) تعريف التعثر

تعتبر المجموعة أن الموجودات المالية قد تعرضت لتعثر عندما يكون:

- من غير المحتمل قيام المقترض بتسوية التزاماته الائتمانية تجاه المجموعة بالكامل دون لجوء المجموعة إلى اتخاذ إجراءات مثل تحقيق الضمان (في حال الاحتفاظ به)؛ أو
- تأخر المقترض عن أكثر من ٩٠ يوماً عن تسوية أي التزامات ائتمانية هامة تجاه المجموعة.
- عند تقييم عما إذا تعرض المقترض لتعثر، تأخذ المجموعة بالاعتبار المؤشرات التالية:
- نوعية – مثل مخالفة التعهدات
- الكمية – مثل التأخر عن السداد وعدم تسوية التزام آخر لنفس المصدر إلى المجموعة؛ وعلى أساس البيانات التي يتم إعدادها داخلياً والحصول عليها من مصادر خارجية.

قامت المجموعة بإجراء تحليل تاريخي لمعدلات التعثر لتحديد القطاعات المتجانسة بالإضافة إلى مؤشرات خسائر الائتمان المتوقعة (أي احتمالية التعثر في السداد والتعرضات لخسائر عند التعثر والتعرضات عند التعثر). في مستويات مماثلة، لغرض إجراء تحليل تاريخي لمعدل التعثر عن السداد، قامت المجموعة بتطبيق تعريفين منفصلين للتعثر للمحفظة الاستثمارية للشركات والمحفظة الاستثمارية للأفراد.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٣. الموجودات المالية (تابع)

٢-٢-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

○ المحفظة الاستثمارية للشركات

تتألف المحفظة الاستثمارية للشركات من قروض تتم إدارتها بصورة فردية من خلال مديري العلاقات وتخضع للإشراف من فريق مخاطر الائتمان لدى المجموعة. يتم تقييم تلك القروض سنوياً على الأقل بناءً على المعلومات المالية، والمعلومات النوعية الأخرى ودراسة حساب العميل.

يعتبر العملاء من الشركات متعثرين عن السداد عندما يتأخر العميل عن سداد أي من التزاماته الائتمانية لفترة تتجاوز الـ ٩٠ يوماً.

○ المحفظة الاستثمارية للأفراد

تتألف المحفظة الاستثمارية للأفراد من القروض التي تتم إدارتها على مستوى المنتج وترتكز على برامج منتجات معتمدة. يعتبر حساب الفرد متعثر في حال تأخر العميل عن السداد لفترة تزيد عن ٩٠ يوماً. يتم إجراء تحليل معدل التعثر للمحفظة الاستثمارية للأفراد على مستوى الحساب.

(٤) إدراج معلومات إستشرافية

تقوم المجموعة بإدراج معلومات إستشرافية ضمن تقييمها حول ما إذا كانت مخاطر الائتمان الخاصة بأداة ما قد زادت بصورة كبيرة منذ الاعتراف المبني بها وقياسها لمخاطر الائتمان المتوقعة. تستند المجموعة في ذلك إلى مجموعة واسعة من المعلومات الإستشرافية كمدخلات اقتصادية مثل:

- نمو إجمالي الناتج المحلي.
- المعدلات الأساسية لدى المصرف المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة.

٤. استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات. عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. والمصادر الرئيسية للتقديرات والأمور غير المتأكد منها هي ذاتها المطبقة على البيانات المالية السنوية المدققة للشركة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

٥. تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

المعايير الجديدة والمعدلة ذات الصلة من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المطبقة دون أن يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن له أي تأثير مادي على المبالغ المعلنة للفترة الحالية والفترة السابقة.

تسري على
الفترة
السنوية التي
تبدأ في أو بعد

- ١ يناير ٢٠١٩ (أ) التحسينات السنوية على الفترة من ٢٠١٥-٢٠١٧
- ١ يناير ٢٠١٩ (ب) خصائص الدفع مقدما مع التعويض عن الآثار السلبية – التعديلات على المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.
- ١ يناير ٢٠١٩ (ج) الحصص طويلة الأجل في الشركات الزميلة والائتلاف المشتركة – تعديلات على المعيار المحاسبي الولي رقم ٢٨
- ١ يناير ٢٠١٩ (د) تعديل الخطة والتقليص أو التسوية – التعديلات على المعيار المحاسبي الدولية رقم ١٩

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

٦. حوكمة المخاطر وإدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات وإجراءات حوكمة المخاطر وإدارة المخاطر المالية للمجموعة تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات والإجراءات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة والمدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

٧. النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي

٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٤٤٩,٨٤٣	٣٧٢,١٩٨	النقد في الصندوق
٧٣٢,٠٤٨	٧٨,٠٤٧	الأرصدة لدى المصرف المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة
٣,٢٠٠,٤٣١	٣,٢٨٠,١٦٤	- حساب المقاصة
٤,٣٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	- الاحتياطيات القانونية
		- شهادات إيداع متداولة
-----	-----	
٨,٦٨٢,٣٢٢	٧,٧٣٠,٤٠٩	
=====	=====	

إن الاحتياطيات القانونية غير متاحة للعمليات اليومية للمجموعة ولا يمكن سحبها بدون موافقة المصرف المركزي. وعليه لم يتم احتسابها كجزء من النقد وما يعادله. يتغير مستوى الاحتياطيات القانونية بشكل دوري بحسب تعليمات المصرف المركزي.

يتم تصنيف النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي تحت المرحلة الأولى بحسب تصنيفات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. لم يكن هناك خسائر ائتمانية متوقعة وعليه لم يتم اقتطاع أي مخصصات.

٨. المستحق من البنوك، بالصافي

٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٥٥٠,٧٥٤	٦٣٤,١٥٢	الحسابات الجارية والودائع تحت الطلب
١١٤,٠٧١	١,٧٠٦,٩٦٧	الإيداعات قصيرة الأجل وتحت الطلب
٣٠٩,٥٩٠	٣٠٧,٤٨٠	القروض للبنوك
-----	-----	
٩٧٤,٤١٥	٢,٦٤٨,٥٩٩	إجمالي المستحق من البنوك
(٣,١٣٥)	(٧,٧٨٢)	مخصصات انخفاض القيمة
-----	-----	
٩٧١,٢٨٠	٢,٦٤٠,٨١٧	صافي المستحق من البنوك
=====	=====	
٣٦,٧٤٦	٥١٢,١٨٥	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٩٣٤,٥٣٤	٢,١٢٨,٦٣٢	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
-----	-----	
٩٧١,٢٨٠	٢,٦٤٠,٨١٧	
=====	=====	

يتم تصنيف المستحق من البنوك تحت المرحلة الأولى بحسب تصنيفات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. بلغت الخسائر الائتمانية المتوقعة ٧,٧٨٢ ألف درهم كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٣,١٣٥ ألف درهم).

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

٩. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي

تتألف محفظة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي مما يلي :

٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٩ ألف درهم (غير مدققة)	
		القروض والتسليفات
		سحوبات على المكشوف
		قروض
		تسليفات مقابل اعتمادات مستندية وإيصالات أمانة
		كمبيالات مخصومة
		إجمالي القروض والتسليفات
		التمويل الإسلامي
		المرابحة والتورق
		الإجارة
		أخرى
		إجمالي التمويل الإسلامي
		إجمالي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
		مخصصات خسائر انخفاض القيمة
		القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
٦,١٥٥,٣٩٠	٥,٨٤١,٦٢١	
٣٥,٥٤٧,٩٠٤	٣٥,٣٩٩,٧٧٨	
٣,١٨٠,٦٧٢	٣,٠٥٤,٧٠٢	
١,٤٥٦,٤٥٢	١,٦٢٢,٨٨٤	
-----	-----	
٤٦,٣٤٠,٤١٨	٤٥,٩١٨,٩٨٥	
-----	-----	
٢,٧٩٢,٤٧٢	٣,٨٩٤,٥١٤	
٤,٨١٠,٣٩٢	٥,١٨٩,٠٥١	
١١٤,٦٥٨	٤٦,٩٧٦	
-----	-----	
٧,٧١٧,٥٢٢	٩,١٣٠,٥٤١	
-----	-----	
٥٤,٠٥٧,٩٤٠	٥٥,٠٤٩,٥٢٦	
(٣,١١٢,٩٩٣)	(٣,٢٤٨,٩٣٥)	
-----	-----	
٥٠,٩٤٤,٩٤٧	٥١,٨٠٠,٥٩١	
=====	=====	

٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٩ ألف درهم (غير مدققة)	
		التحليل حسب القطاع:
		التصنيع
		الإنشاءات
		العقارات
		التجارة
		المواصلات والتخزين
		الخدمات
		الضيافة
		المؤسسات المالية والتأمين
		الهيئات الحكومية
		الشخصية - رهن عقاري
		الشخصية - نظامية
		القروض الفردية للأعمال
		أخرى
		إجمالي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
		مخصصات خسائر انخفاض القيمة
		القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
٢,٣٥٩,٩١٨	١,٦٣٩,٤٥٨	
٢,٥٢٢,٧٢٩	٢,٦١٨,٣٥٨	
١٧,١٦١,٣٦٢	١٨,٨٣٨,٨٢٢	
٥,٣١٦,٥٨٥	٥,٢١٨,٦٤١	
١,٤٩١,٧٦٣	١,٤٣٤,٧٣٠	
٤,٣٠٥,٠٥٦	٤,٩٨١,٨٢٥	
٢,٦٥٢,٤٣٠	٢,٥٥١,٦٦٧	
٧,٣١١,٩٥٢	٧,٥٦٩,٣٧٦	
١٣١,٤٩٧	١٢٨,٠٩٧	
٢,٨٣٥,٧٨٤	٢,٨٩٨,٧١٠	
٤,٩٢٤,٩٨٦	٣,٨٠١,٩٦٦	
٢,٠٣٢,٢٤٢	١,٨١٢,٢٥٤	
١,٠١١,٦٣٦	١,٥٥٥,٦٢٢	
-----	-----	
٥٤,٠٥٧,٩٤٠	٥٥,٠٤٩,٥٢٦	
=====	=====	
(٣,١١٢,٩٩٣)	(٣,٢٤٨,٩٣٥)	
-----	-----	
٥٠,٩٤٤,٩٤٧	٥١,٨٠٠,٥٩١	
=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

٩. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي (تابع)

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الإئتمانية المتوقعة:

٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣,٢٩٨,٤٧٠	٣,١١٢,٩٩٣	مخصصات الخسائر الإئتمانية المتوقعة في بداية الفترة
١٥٨,١٧٠	٢٢٢,٤٠٤	صافي المخصصات المقطوعة
٤١,٢١٥	٥٦,١٨٠	الفوائد غير المثبتة
(٧,٠١١)	(١٤,٧٧٣)	المبالغ المستردة
(٤٠,٤١٩)	(١٢٧,٨٦٩)	المبالغ التي تم شطبها
٣,٤٥٠,٤٢٥	٣,٢٤٨,٩٣٥	مخصصات الخسائر الإئتمانية المتوقعة في نهاية الفترة

احتياطي انخفاض القيمة وفقاً لتوجيهات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

أصدر المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة توجيهاته المتعلقة بالمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الذي يتناول التحديات المتنوعة الخاصة بالتطبيق والتأثيرات العملية على البنوك نتيجة لتطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة ("التوجيهات").

وفقاً للبيد رقم ٤-٦ من التوجيهات، فإن المطابقة بين الأحكام العامة والخاصة بموجب التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ للمصرف المركزي والمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٨٧٤,٢٦٣	٨٩١,٢٦٨	مخصصات انخفاض القيمة (جماعي)
١,٠٢٠,٩٦٦	٩٤٦,٠٥٢	مخصصات جماعية تحت التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ الصادر من المصرف المركزي
-	-	ناقصاً: مخصصات المرحلة الأولى والثانية بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية*
-	-	المخصصات الجماعية المحولة إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة*
٢,٠٨٤,٧٣٤	٢,٢٨٥,٠٤٥	مخصصات انخفاض القيمة (محدد)
٢,٠٩٢,٠٢٧	٢,٣٠٢,٨٨٣	مخصصات محددة تحت التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ الصادر من المصرف المركزي
-	-	ناقصاً: مخصصات المرحلة الثالثة بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية*
-	-	المخصصات المحددة المحولة إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة*
-	-	إجمالي المخصصات المحولة إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة

*في حال تخطي المخصصات بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المخصصات بحسب المصرف المركزي ، لا يتطلب تحويل اي مبالغ إلى احتياطي المخصصات.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

٩. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي (تابع)

قامت المجموعة بالتحوط للقيمة العادلة لبعض القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي ذات سعر فائدة ثابت. بلغت القيمة الدفترية لهذه القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي ١٦٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١٦٦ مليون درهم). بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة للمكونات المتحوطة ١,٨٧٤ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١٢٨ ألف درهم).

١٠. الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي

الإجمالي	دولية	دول مجلس التعاون	الإمارات العربية المتحدة	٣١ مارس ٢٠١٩ (غير مدققة)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٩,٩٣٨	١,٤٢٠	-	١٨,٥١٨	محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أوراق مالية غير حكومية ذات سعر ثابت
٥٦,٧٩٣	-	-	٥٦,٧٩٣	محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر:
١٥,٠٥٨	٤,٩٨١	٤,٩٠١	٥,١٧٦	أسهم محفظه المحافظ (إيضاح ١٠-١)
٣,٦٢٩,٢٦٤	٢٧٠,٦٦١	١,٠٠٠,٠٣٢	٢,٣٥٨,٥٧١	أوراق مالية ذات سعر ثابت - حكومية
٢,٩٥١,٦١٣	١,٠٣٨,٩٧٦	٤٣٥,٧٩١	١,٤٧٦,٨٤٦	- أخرى
٤٣٨,٢٠٨	٢٥٤,٩١٤	-	١٨٣,٢٩٤	أوراق مالية غير حكومية ذات سعر متغير
٧,١١٠,٨٧٤	١,٥٧٠,٩٥٢	١,٤٤٠,٧٢٤	٤,٠٩٩,١٩٨	مخصصات خسائر انخفاض القيمة صافي الأوراق المالية الاستثمارية
(٧,٣٤٦)				
٧,١٠٣,٥٢٨				

الإجمالي	دولية	دول مجلس التعاون	الإمارات العربية المتحدة	٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧٢,٣٢٤	-	-	٧٢,٣٢٤	محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر:
٩,٧٧٤	١٩٩	٤,٤٠٠	٥,١٧٥	أسهم محفظه المحافظ (إيضاح ١٠-١)
٣,٦٤٢,٣٧٦	٣٦٦,٩٥٠	١,٠٠٥,٨٤٥	٢,٢٦٩,٥٨١	سندات دين ذات سعر ثابت - حكومية
٢,٦٣٦,٨٩٢	٧٧٣,٤٩٩	٤٠٣,٧٩٢	١,٤٥٩,٦٠١	- أخرى
٣٩٦,٠٤٥	٢١٣,٠٠٧	-	١٨٣,٠٣٨	سندات دين غير حكومية ذات سعر متغير
٦,٧٥٧,٤١١	١,٣٥٣,٦٥٥	١,٤١٤,٠٣٧	٣,٩٨٩,٧١٩	مخصصات خسائر انخفاض القيمة صافي الأوراق المالية الاستثمارية
(٦,٢٦١)				
٦,٧٥١,١٥٠				

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

١٠. الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي (تابع)

تتضمن الإستثمارات في الأوراق المالية ذات السعر الثابت وذات السعر المتغير المحفوظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبلغ ١,٣٩٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١,٣٨٣ مليون درهم) إستثمارات مرهونة ضمن اتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك الأخرى (إيضاح ١٢-٢).

١٠-١٠. إستثمارات محافظة المحافظ

وهي تمثل الإستثمارات في محافظ إدارة الموجودات الدولية والإقليمية كجزء من استراتيجية المجموعة لتنويع موجوداتها. وقد سجلت هذه الإستثمارات بقيمة الموجودات الصافية التي تم تزويد البنك بها من خلال مدارء المحافظ.

١١. ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	ودائع العملاء
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١٥,١٥٨,٩٤٤	١٦,١٨٧,٦٠٨	حسابات جارية وتحت الطلب
٢,٤٢٢,٢٩٨	٢,٥١٢,١٤٠	حسابات إيداع
٢٣,٣٩٣,٨٦٢	٢٣,٠٤٦,٣٠٠	ودائع لأجل
-----	-----	
٤٠,٩٧٥,١٠٤	٤١,٧٤٦,٠٤٨	
-----	-----	
٢,٥٠٨,٥٧٤	٤,١٥٩,٨٨٨	الودائع الإسلامية للعملاء
٥٩١,١٦٦	٥٧٠,٣٩٨	حسابات جارية وتحت الطلب
٩,٠٩٠,١٨٦	٨,١٣٧,٦٦٦	إيداع مضاربه
-----	-----	ودائع استثمارية ووكالة
١٢,١٨٩,٩٢٦	١٢,٨٦٧,٩٥٢	
-----	-----	
٥٣,١٦٥,٠٣٠	٥٤,٦١٤,٠٠٠	إجمالي ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

١٢. سندات وقروض متوسطة الأجل

تغيرات في التدفقات النقدية	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
-	-	-	١-١٢ القرض الجماعي
-	٥٥١,٤٤٢	٥٥١,٤٤٢	٢-١٢ إتفاقيات إعادة الشراء - ١
-	٥٩١,٧٩٩	٥٩١,٧٩٩	٢-١٢ إتفاقيات إعادة الشراء - ٢
-	-	-	٣-١٢ سندات يورو متوسطة الأجل - ١
-	١,٤٦٦,٧٠٣	١,٤٦٦,٧٠٣	٣-١٢ سندات يورو متوسطة الأجل - ٢
-	٣٣٧	٣٣٧	
-	٢,٦٠٩,٩٤٤	٢,٦١٠,٢٨١	المجموع

تغيرات في التدفقات النقدية	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
-	-	-	١-١٢ القرض الجماعي
-	٥٥١,٤٤٢	٥٥١,٤٤٢	٢-١٢ إتفاقيات إعادة الشراء - ١
-	٥٩١,٧٩٩	٥٩١,٧٩٩	٢-١٢ إتفاقيات إعادة الشراء - ٢
-	١,٨٣٥,٣٧٦	١,٨٣٥,٣٧٦	٣-١٢ سندات يورو متوسطة الأجل - ١
-	١,٤٦٥,٢٢٠	١,٤٦٦,٧٠٣	٣-١٢ سندات يورو متوسطة الأجل - ٢
-	٧,٠٢٤	١,١٢٤	
-	(١,٦٥٢,٨٥٠)	(١,٨٣٦,٥٠٠)	
-	٦,٠٨٩,٦٦٣	٢,٦٠٩,٩٤٤	المجموع

١-١٢ **القرض الجماعي**
في يونيو ٢٠١٦، قامت المجموعة بالدخول في اتفاقية قرض مشترك تبلغ قيمته ٤٥٠ مليون دولار أمريكي (١,٦٥٣ مليون درهم) لمدة استحقاق تبلغ ٣ سنوات مع وجود خيار تجديد القرض على أساس ربع أو نصف سنوي يخضع لمعدل الفائدة وفقاً لأسعار الفائدة لدى بنوك لندن لمدة ٣ أشهر زائداً ١٢٥ نقطة أساس ويتم سداد الفائدة على أقساط ربع سنوية لإستبدال القرض الجماعي البالغ قيمته ٤٥٠ مليون دولار أمريكي والذي تنتهي فترة استحقاقه التعاقدية في ديسمبر ٢٠١٦ والذي تم سداه بشكل مبكر في يونيو ٢٠١٦ وكان يخضع لمعدل الفائدة وفقاً لأسعار الفائدة لدى بنوك لندن لمدة ٣ أشهر زائداً ١٢٥ نقطة أساس وكان يتم سداد الفائدة على أقساط ربع سنوية. لقد تم سداد القرض الجماعي في ديسمبر ٢٠١٨ وتم استبداله بقرض بقيمة ٣٥٠ مليون دولار أمريكي لمدة استحقاق تبلغ ٣ سنوات من بنوك عدة.

٢-١٢ **إتفاقيات إعادة شراء**
في يوليو ٢٠١٢، دخل البنك في معاملات إعادة شراء للحصول على تمويل مقابل بيع سندات دين تبلغ ١٥٠,١ مليون دولار أمريكي (٥٥١,٤ مليون درهم) مع إتفاقيات إعادة شرائها في تاريخ ثابت لاحق في يوليو ٢٠١٧. في يونيو ٢٠١٦ تم تمديد إتفاقيات إعادة الشراء لمدة خمس سنوات إضافية حتى يوليو ٢٠٢٢.

في يونيو ٢٠١٦، دخل البنك في معاملات إعادة شراء إضافية للحصول على تمويل مقابل بيع سندات دين تبلغ ١٦١,١ مليون دولار أمريكي (٥٩١,٨ مليون درهم) مع إتفاقيات إعادة شرائها في تاريخ ثابت لاحق في يونيو ٢٠٢١.

بلغت القيمة العادلة كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ للسندات التي تم رهنها بموجب إتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك ١,٣٩٣ مليون درهم (٣٧٩,٢ مليون دولار أمريكي) (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١,٣٨٣ مليون درهم (٣٧٦,٥ مليون دولار أمريكي)) (إيضاح ١٠).

٣-١٢ **سندات يورو متوسطة الأجل**
قام البنك في عام ٢٠١٣ بتفعيل برنامج سندات اليورو متوسطة الأجل. يمكن توزيع هذه السندات من خلال الاكتتابات الخاصة والعامة وفي كل حالة على أساس مشترك أو غير مشترك. يتم تسعير هذه السندات بمعدلات ثابتة أو متغيرة أو بشكل مرتبط بمؤشر. كان الحد الأقصى للإصدار بموجب البرنامج هو ٢ مليار دولار أمريكي (٧,٣ مليار درهم). لقد وافق المساهمون في الجمعية العمومية السنوية للبنك المنعقدة بتاريخ ٢٨ فبراير ٢٠١٦ على زيادة الحد الأقصى للإصدار بموجب البرنامج إلى ٣ مليار دولار أمريكي (١١ مليار درهم).

في مايو ٢٠١٣، أصدر البنك سندات بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي (١,٨٣٦,٥ مليون درهم) ، وتم تسعير هذه السندات بنسبة ٣,٣٧٥ بالمائة بمعدل ثابت. انتهت مدة استحقاق هذه السندات في ٢١ مايو ٢٠١٨.

في نوفمبر ٢٠١٥، أصدر البنك سندات بقيمة ٤٠٠ مليون دولار أمريكي (١,٤٦٩,٢ مليون درهم) ، وتم تسعير هذه السندات بنسبة ٤ بالمائة بمعدل ثابت وتستحق في ١٧ نوفمبر ٢٠٢٠.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

١٣. حقوق الملكية

رأس المال

يتألف رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ من ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهم عادي قيمة كل سهم ١ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ : ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهم قيمة كل سهم ١ درهم). لم يكن هناك أي تغير في عدد الأسهم خلال الفترة.

١٤. الربح الأساسي والمخفض للسهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم من خلال قسمة الأرباح الصافية للمجموعة البالغة ٣٤٠,٠٥٤ ألف درهم (٣١ مارس ٢٠١٨ : ٢٧٩,٧٤٤ ألف درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة والبالغ ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهماً (٣١ مارس ٢٠١٨ : ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهماً).

ان الربح المخفض للسهم للفترات المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩ و ٣١ مارس ٢٠١٨ يساوي الربح الأساسي للسهم حيث لم يكن هناك إصدار أسهم يؤثر على الربح للسهم عند تنفيذه.

١٥. النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله المدرج ضمن بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد من مبالغ بيان المركز المالي الموحد التالية:

٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
٤٠١,٦٨٢	٣٧٢,١٩٨	النقد في الصندوق
٢٣٩,١٥٦	٧٨,٠٤٧	الأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
		شهادات إيداع متداولة لدى المصرف المركزي
		لدولة الإمارات العربية المتحدة بفترة استحقاق تعاقدي
		أقل من ثلاثة أشهر
٧٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠	المستحق من البنوك بفترة استحقاق تعاقدي أقل من ثلاثة أشهر
٣,١٢٤,٠٧٢	٢,٣٤١,١٢٠	
-----	-----	
٤,٤٦٤,٩١٠	٣,٠٩١,٣٦٥	المستحق إلى البنوك بفترة استحقاق تعاقدي أقل من ثلاثة أشهر
(٦٣٧,٦٣٧)	(٨٦٢,٤٣٧)	
-----	-----	
٣,٨٢٧,٢٧٣	٢,٢٢٨,٩٢٨	
=====	=====	

١٦. المطلوبات الطارئة والالتزامات

تمثل المطلوبات الطارئة التزامات انتمائية بمنح اعتمادات مستندية وضمانات وهي مصممة لتلبية احتياجات عملاء المجموعة تجاه الأطراف الأخرى. وتمثل هذه الالتزامات قيمة التزامات المجموعة بخصوص التسهيلات الانتمائية المعتمدة وغير المسحوبة. وتمثل المبالغ المبينة أدناه الحد الأقصى للخسارة المحاسبية التي قد يتم الاعتراف بها في تاريخ الميزانية العمومية في حالة إخفاق الأطراف الأخرى تماماً في الوفاء بالتزاماتها وفقاً لما هو متعاقد عليه.

٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
١,٢٢١,٦٤٨	١,٣٥٨,٠٩٩	المطلوبات الطارئة:
١٠,٨٠٤,٤٧٨	١١,٥٢٩,٧٥٤	اعتمادات مستندية
		ضمانات
-----	-----	
١٢,٠٢٦,١٢٦	١٢,٨٨٧,٨٥٣	إجمالي المطلوبات الطارئة
		التزامات منح تسهيلات انتمائية غير مسحوبة
٣,٧٣٧,٨٤٦	٢,٣١٤,٨٥٨	- غير قابلة للإلغاء
٩,٦٨٢,٩٢٥	١٢,٩٠٣,٠٦٨	- قابلة للإلغاء
-----	-----	
١٣,٤٢٠,٧٧١	١٥,٢١٧,٩٢٦	
-----	-----	
٢٥,٤٤٦,٨٩٧	٢٨,١٠٥,٧٧٩	إجمالي المطلوبات الطارئة والالتزامات الانتمائية
=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

١٧. التحليل القطاعي

يرتكز التقسيم الأساسي لقطاعات الأعمال على الطريقة التي تدير بها المجموعة عملياتها والتقارير الداخلية لدى المجموعة ، والتي يتم مراجعتها بصورة منتظمة من قبل اللجنة التنفيذية من أجل تخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها.

تدفع وتستلم قطاعات الأعمال فوائد إلى ومن الخزينة المركزية لتعكس توزيعات رأس المال وتكاليف التمويل.

قطاعات الأعمال

الأعمال المصرفية للشركات تشمل على القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع ومنتجات التمويل التجاري وحلول التجارة الإلكترونية لعملاء البنك من الشركات الكبيرة (متضمنة المؤسسات الحكومية).

الأعمال المصرفية التجارية تشمل على القروض وتمويل رأس المال العامل والتمويل التجاري ومنتجات الودائع إلى العملاء من الشركات (متوسطة الحجم).

الأعمال المصرفية للأفراد تشمل على حسابات جارية وحسابات إيداع سهلة الاستخدام وحسابات ودائع ذات سعر ثابت و قروض شخصية و تسهيلات سحب على المكشوف و تمويل سيارات و منتجات رهن و تسهيلات قروض و تسهيلات ائتمانية أخرى إلى العملاء ذات الأعمال الصغيرة والعملاء من الأفراد.

الخزينة والاستثمارات يتولى هذا القطاع إدارة الميزانية العمومية والتعاملات في الأدوات المشتقة لغرض المتاجرة وإدارة المخاطر بالإضافة إلى إدارة المحفظة الاستثمارية الخاصة بالمجموعة.

يتم تحميل أو تقييد الفائدة إلى قطاعات الأعمال والفروع لتتطابق مع معدلات تسعير تحويل التمويل التي تساوي تقريباً تكلفة الأموال.

القطاعات الجغرافية

تعمل المجموعة في منطقة جغرافية واحدة وهي دولة الإمارات العربية المتحدة.

الإجمالي	الخزينة والاستثمارات	الأعمال المصرفية للأفراد	الأعمال المصرفية التجارية	الأعمال المصرفية للشركات	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧٦,١٦٢,٥٤٦	١٨,٢٦٧,٠٩٦	٦,٣٠٩,٧٢٤	١٤,٣١٧,٠٩٤	٣٧,٢٦٨,٦٣٢	٣١ مارس ٢٠١٩ (غير مدققة)
=====	=====	=====	=====	=====	الموجودات
٦٧,١٠٤,٦٦٧	٦,١١٢,٣٧٤	١٤,٥٨٢,٧٥٨	١٠,٣١٦,٤٧٠	٣٦,٠٩٣,٠٦٥	المطلوبات
=====	=====	=====	=====	=====	
٧٤,١٠١,٥٤٦	١٦,٤١٤,٧١٠	٧,٢٩٨,٥٣٧	١٢,٦٦١,٦٤٠	٣٧,٧٢٦,٦٥٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)
=====	=====	=====	=====	=====	الموجودات
٦٤,٨٨٢,٨٢٠	٥,٤٥٢,٨٩٣	١٤,١٠٣,٣٣٣	١٠,٦٢٣,٨٠٦	٣٤,٧٠٢,٧٨٨	المطلوبات
=====	=====	=====	=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

١٧. التحليل القطاعي (تابع)

الإجمالي	الخزينة والاستثمارات	الأعمال المصرفية للأفراد	الأعمال المصرفية التجارية	الأعمال المصرفية للشركات	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤٩٢,٩٥٨	٧٦,٩٧٣	١١١,٠٩٤	١٣٥,٢٨٨	١٦٩,٦٠٣	٣١ مارس ٢٠١٩ (غير مدققة) صافي دخل الفوائد و صافي الدخل من التمويل الإسلامي الدخل من غير الفوائد والدخل الآخر
٢٨١,١٠٧	٥٣,٤٨٠	٥٢,٧١٩	٧٧,٢٠٢	٩٧,٧٠٦	
٧٧٤,٠٦٥	١٣٠,٤٥٣	١٦٣,٨١٣	٢١٢,٤٩٠	٢٦٧,٣٠٩	إجمالي الدخل التشغيلي
٢٠٥,٧٤٣	٦,٤٠٦	٩٣,٦١٦	٥٤,٧٤٩	٥٠,٩٧٢	المصروفات (إيضاح أ) صافي مخصصات انخفاض القيمة (إيضاح ب)
٢٢٨,٢٦٨	٩,٥٨١	٣٤,٣٩٣	٥٩,٢٧٨	١٢٥,٠١٦	
٤٣٤,٠١١	١٥,٩٨٧	١٢٨,٠٠٩	١١٤,٠٢٧	١٧٥,٩٨٨	
٣٤٠,٠٥٤	١١٤,٤٦٦	٣٥,٨٠٤	٩٨,٤٦٣	٩١,٣٢١	صافي أرباح الفترة
====	====	====	====	====	
٤٥٧,٨٣٧	٤٦,٢١٠	٩٩,٠٤٩	١٣٩,٧٢١	١٧٢,٨٥٧	٣١ مارس ٢٠١٨ (غير مدققة) صافي دخل الفوائد و صافي الدخل من التمويل الإسلامي الدخل من غير الفوائد والدخل الآخر
٢٠٠,١٦٥	٤٢,٤٥٣	٣٦,٦٨٩	٥٩,٤٩٦	٦١,٥٢٧	
٦٥٨,٠٠٢	٨٨,٦٦٣	١٣٥,٧٣٨	١٩٩,٢١٧	٢٣٤,٣٨٤	إجمالي الدخل التشغيلي
٢١٣,٦٢٨	١٤,٩٣٢	١٠٠,٧١٦	٦٤,٢١٠	٣٣,٧٧٠	المصروفات (إيضاح أ) صافي مخصصات انخفاض القيمة (إيضاح ب)
١٦٤,٦٣٠	-	٤١,٧٠٥	٨٥,٠٤٠	٣٧,٨٨٥	
٣٧٨,٢٥٨	١٤,٩٣٢	١٤٢,٤٢١	١٤٩,٢٥٠	٧١,٦٥٥	
٢٧٩,٧٤٤	٧٣,٧٣١	(٦,٦٨٣)	٤٩,٩٦٧	١٦٢,٧٢٩	صافي أرباح / (خسائر) الفترة
====	====	====	====	====	

- (أ) تتضمن مصروفات الموظفين والمصروفات الأخرى والاستهلاك والإطفاء.
(ب) تتضمن مخصصات انخفاض القيمة للقروض والتسليفات والتمويل الإسلامي والاستثمارات في الأوراق المالية والبنوك والموجودات الأخرى صافية من المبالغ المستردة.

فيما يلي تحليل لإجمالي الدخل التشغيلي لكل قطاع ما بين الدخل من الأطراف الخارجية والدخل ما بين القطاعات:

ما بين القطاعات		الأطراف الخارجية		
٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة) (٢٢,٧٤٤)	(غير مدققة) (٣٩,٠٣٨)	(غير مدققة) ٢٥٧,١٢٨	(غير مدققة) ٣٠٦,٣٤٧	الأعمال المصرفية للشركات
(٢١,٣٣٧)	(٣٩,٤٣٢)	٢٢٠,٥٥٤	٢٥١,٩٢٢	الأعمال المصرفية التجارية
١٤,٢٨٨	٤٨,٢٣٠	١٢١,٤٥٠	١١٥,٥٨٣	الأعمال المصرفية للأفراد
٢٩,٧٩٣	٣٠,٢٤٠	٥٨,٨٧٠	١٠٠,٢١٣	الخزينة والاستثمارات
-	-	٦٥٨,٠٠٢	٧٧٤,٠٦٥	إجمالي الدخل التشغيلي
====	====	====	====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

١٨ . الموجودات والمطلوبات المالية

١-١٨ تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

يوضح الجدول أدناه تصنيف المجموعة لكل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات المالية:
القيمة العادلة

إجمالي القيمة الدفترية ألف درهم	التكلفة المطفاة ألف درهم	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر ألف درهم	من خلال الأرباح أو الخسائر ألف درهم	
				٣١ مارس ٢٠١٩ (غير مدققة)
٧,٧٣٠,٤٠٩	٧,٧٣٠,٤٠٩	-	-	النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي
٢,٦٤٠,٨١٧	٢,٦٤٠,٨١٧	-	-	المستحق من البنوك، بالصافي
٥١,٨٠٠,٥٩١	٥١,٨٠٠,٥٩١	-	-	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
٧,١٠٣,٥٢٨	-	٧,٠٨٣,٥٩٠	١٩,٩٣٨	الاستثمارات في الأوراق المالية، بالصافي
٥,٤٠٢,٨٧٥	٥,٤٠٢,٨٧٥	-	-	قبولات بنكية
٧٤٨,٧٦٧	٥١١,٥٧٩	-	٢٣٧,١٨٨	الموجودات الأخرى، بالصافي
٧٥,٤٢٦,٩٨٧	٦٨,٠٨٦,٢٧١	٧,٠٨٣,٥٩٠	٢٥٧,١٢٦	إجمالي الموجودات المالية
=====	=====	=====	=====	
٢,٨٨٨,٥٢١	٢,٨٨٨,٥٢١	-	-	المستحق للبنوك
٥٤,٦١٤,٠٠٠	٥٤,٦١٤,٠٠٠	-	-	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٢,٦١٠,٢٨١	٢,٦١٠,٢٨١	-	-	سندات وقروض متوسطة الأجل
٥,٤٠٢,٨٧٥	٥,٤٠٢,٨٧٥	-	-	مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية
١,٥٠٨,٥١٣	١,٣١٩,١٠٨	-	١٨٩,٤٠٥	المطلوبات الأخرى
٦٧,٠٢٤,١٩٠	٦٦,٨٣٤,٧٨٥	-	١٨٩,٤٠٥	إجمالي المطلوبات المالية
=====	=====	=====	=====	
				٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)
٨,٦٨٢,٣٢٢	٨,٦٨٢,٣٢٢	-	-	النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي
٩٧١,٢٨٠	٩٧١,٢٨٠	-	-	المستحق من البنوك، بالصافي
٥٠,٩٤٤,٩٤٧	٥٠,٩٤٤,٩٤٧	-	-	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
٦,٧٥١,١٥٠	-	٦,٧٥١,١٥٠	-	الاستثمارات في الأوراق المالية، بالصافي
٥,٢٦٦,٤٢٨	٥,٢٦٦,٤٢٨	-	-	قبولات بنكية
٧٠١,٣٥٣	٥٩٦,٧٩٧	-	١٠٤,٥٥٦	الموجودات الأخرى، بالصافي
٧٣,٣١٧,٤٨٠	٦٦,٤٦١,٧٧٤	٦,٧٥١,١٥٠	١٠٤,٥٥٦	إجمالي الموجودات المالية
=====	=====	=====	=====	
٢,٧٦٢,٩٤٤	٢,٧٦٢,٩٤٤	-	-	المستحق للبنوك
٥٣,١٦٥,٠٣٠	٥٣,١٦٥,٠٣٠	-	-	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٢,٦٠٩,٩٤٤	٢,٦٠٩,٩٤٤	-	-	سندات وقروض متوسطة الأجل
٥,٢٦٦,٤٢٨	٥,٢٦٦,٤٢٨	-	-	مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية
٩٩٢,٥٠٤	٩٠٩,٩٦٤	-	٨٢,٥٤٠	المطلوبات الأخرى
٦٤,٧٩٦,٨٥٠	٦٤,٧١٤,٣١٠	-	٨٢,٥٤٠	إجمالي المطلوبات المالية
=====	=====	=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

١٨. الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

٢-١٨ قياس القيمة العادلة - النظام المتدرج للقيمة العادلة

يبين الجدول أدناه تصنيف القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المصنفة ضمن مستويين من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة:
تم تعريف مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كالتالي:

المستوى ١: سعر السوق المدرج (غير المعدل) في سوق نشط لموجودات / مطلوبات محددة.
المستوى ٢: أساليب التقييم بناءً على المدخلات القابلة للرصد، سواء بصورة مباشرة (كأسعار) أو بصورة غير مباشرة (المشتقة من الأسعار).
المستوى ٣: أساليب التقييم باستخدام مدخلات لا تستند إلى بيانات سوقية قابلة للرصد.
ما عدا الموجودات والمطلوبات المالية المبينة في الجدول أدناه، ان القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

٣١ مارس ٢٠١٩ (غير مدققة)	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	إجمالي القيمة العادلة ألف درهم	القيمة الدفترية ألف درهم
الاستثمارات					
أسهم	٥٦,٧٩٣	-	-	٥٦,٧٩٣	٥٦,٧٩٣
محفظه المحافظ	-	٩,٨٨٢	٥,١٧٦	١٥,٠٥٨	١٥,٠٥٨
الأوراق المالية ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة	٧,٠٣٩,٠٢٣	-	-	٧,٠٣٩,٠٢٣	٧,٠٣٩,٠٢٣
القيمة السوقية الموجبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	-	٢٣٧,١١٥	-	٢٣٧,١١٥	٢٣٧,١١٥
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	٧٣	-	٧٣	٧٣
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	-	-	-	-
القيمة السوقية السالبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	-	(١٨٠,٦٢٠)	-	(١٨٠,٦٢٠)	(١٨٠,٦٢٠)
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	(٣,٤٤٠)	-	(٣,٤٤٠)	(٣,٤٤٠)
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	(٥,٣٤٥)	-	(٥,٣٤٥)	(٥,٣٤٥)
محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية	-	-	-	-	-
مطلوبات مسجلة بالتكلفة المطفأة	(١,٤٧٧,٧٣٦)	(١,١٤٣,٢٤١)	-	(٢,٦٢٠,٩٧٧)	(٢,٦١٠,٢٨١)
سندات وقروض متوسطة الأجل	٥,٦١٨,٠٨٠	(١,٠٨٥,٥٧٦)	٥,١٧٦	٤,٥٣٧,٦٨٠	٤,٥٤٨,٣٧٦

٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	إجمالي القيمة العادلة ألف درهم	القيمة الدفترية ألف درهم
الاستثمارات					
أسهم	٧٢,٣٢٤	-	-	٧٢,٣٢٤	٧٢,٣٢٤
محفظه المحافظ	-	٤,٥٩٨	٥,١٧٦	٩,٧٧٤	٩,٧٧٤
الأوراق المالية ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة	٦,٦٧٥,٣١٣	-	-	٦,٦٧٥,٣١٣	٦,٦٧٥,٣١٣
القيمة السوقية الموجبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	-	١٠٤,٢٤٣	-	١٠٤,٢٤٣	١٠٤,٢٤٣
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	٣١٣	-	٣١٣	٣١٣
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	-	-	-	-
القيمة السوقية السالبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	-	(٧٤,٣٠٣)	-	(٧٤,٣٠٣)	(٧٤,٣٠٣)
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	(١,٠٩٢)	-	(١,٠٩٢)	(١,٠٩٢)
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	(٧,١٤٥)	-	(٧,١٤٥)	(٧,١٤٥)
محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية	-	-	-	-	-
مطلوبات مسجلة بالتكلفة المطفأة	(١,٤٧٠,٥٩٦)	(١,١٤٣,٢٤١)	-	(٢,٦١٣,٨٣٧)	(٢,٦٠٩,٩٤٤)
سندات وقروض متوسطة الأجل	٥,٢٧٧,٠٤١	(١,١١٦,٦٢٧)	٥,١٧٦	٤,١٦٥,٥٩٠	٤,١٦٩,٤٨٣

ان القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية (الغير مسجلة بالقيمة العادلة) لا تختلف بشكل كبير عن قيمتها العادلة.

لم يكن هناك أية تحويلات، خلال الفترة / السنة، فيما بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣ من مستويات القيمة العادلة المبينة أعلاه. علاوة على ذلك، لم يكن هناك أية تغيرات في أساليب التقييم المستخدمة فيما يتعلق بتقييم الأدوات المالية خلال الفترة الحالية أو السابقة.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

١٩. العمليات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، تمتلك مؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية ٢٠% من رأس مال البنك، ان مؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية مملوكة بالكامل لحكومة دبي ("الحكومة").

تدخل المجموعة في معاملات مع مساهمي الأغلبية وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين لدى المجموعة وشركاتهم ذات العلاقة. يتم اعتماد شروط هذه المعاملات من قبل مجلس إدارة المجموعة.

أعضاء مجلس الإدارة وكبار الموظفين						
أطراف حكومية ذات علاقة		أطراف أخرى ذات علاقة		٣١ مارس	٣١ ديسمبر	
٣١ مارس ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
٤٣٠,٨٤٤	٤١٦,١٩٨	٨٣١,٣٠١	١,٢٦٢,٥٨٢	١٢,٧١٥	٦,٢٣٣	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
-	-	٢٠٥,٧٣٥	-	-	-	المستحق من البنوك، بالصافي
-	-	١,٣٠٠,٧٧١	١,٣١٥,٨٥٢	-	-	الاستثمار في الأوراق المالية، بالصافي
-	-	-	-	-	-	القبول البنكية
-	-	-	-	-	-	اعتمادات مستندية
-	-	٢١٢,٩٧٥	٢٢٣,٥٢٥	-	-	ضمانات
٣٢,٥٠٦	٢٨,٤٢٤	٥٢٩,٩٤٥	٥٢٩,٢٤٦	٢٢٦,٨٦٩	٢٣٦,٤٦٠	التزامات منح تسهيلات انتمائية غير مسحوبة
-	-	-	١٨٠,١٧٠	-	-	المستحق للبنوك
٩٤,٧٦٤	٩٨,٤١٢	٢,٧٣٩,٦٥١	٣,٢٦٦,٢٦٨	١٦٥,٧٩١	١٨١,٠٨٢	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٣١ مارس ٢٠١٩	٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	٣١ مارس ٢٠١٨	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣,٥٧٤	٢,٠٧٥	٩,٦٩٦	١١,٩٥٦	١١,١٧٤	١٣,٨٩١	دخل الفوائد والعمولات
٢٤٢	١١	١٣,٠١٧	١٥,٢٥٧	١,٥٢١	٤٧٦	مصروفات الفوائد

ان موظفي الإدارة الرئيسيين هم الأشخاص الذين تكون لهم السلطة والمسؤولية للتخطيط والتوجيه والرقابة على أنشطة المجموعة سواء بطريقة مباشرة أو غير مباشرة ويشمل ذلك أي عضو من أعضاء مجلس إدارة المجموعة (سواء كان تنفيذياً أو غير ذلك).

تمثل الأطراف الأخرى ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين والأطراف ذات العلاقة بأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين.

تتطابق شروط المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة مع شروط المعاملات مع الأطراف الأخرى ولا تتضمن مخاطر أكثر من الكمية العادية للمخاطر.

لم يتم تصنيف أي من الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة تحت المرحلة الثالثة بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، لدى لم يتم اقتطاع أي مخصصات محددة لهذه الأرصدة.

بلغت الأتعاب المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة ٧٥٠ ألف درهم لقاء اتعابهم لحضور اجتماعات اللجان المنبثقة عن المجلس خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩ (٣١ مارس ٢٠١٨: ٦٠٠ ألف درهم).

٣١ مارس ٢٠١٩	٣١ مارس ٢٠١٨	امتيازات موظفي الإدارة الرئيسيين
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٥,٦١٣	٥,٧٢٤	الرواتب
٢٢٦	٢٥٥	امتيازات نهاية الخدمة
١٩,٥١٠	١٢,٣٣٧	امتيازات أخرى
=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

٢٠. كفاية رأس المال

يقوم مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بالإشراف على المجموعة على أساس موحد ولذلك يتلقى معلومات حول كفاية رأس المال ويحدد متطلبات رأس المال للمجموعة ككل. اعتباراً من عام ٢٠١٧، يتم احتساب رأس المال على مستوى المجموعة باستخدام إطار بازل ٣ للجنة بازل للرقابة المصرفية ("لجنة بازل")، بعد تطبيق التعديلات التي يقدمها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مع مراعاة المصلحة الوطنية. يتألف إطار بازل ٣، شأنه شأن بازل ٢، من ثلاث "ركائز": الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال، وعملية المراجعة الرقابية وانضباط السوق.

٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٨٠٢,٧٣٤	٢,٨٠٢,٧٣٤	رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول
١,٤٠١,٣٦٧	١,٤٠١,٣٦٧	رأس المال
١,٣٢٨,٠٢٥	١,٣٢٨,٠٢٥	الاحتياطي القانوني والنظامي
٣,١٩٣,٨٥٤	٣,٥٣٥,٥٦٤	الاحتياطي العام
(١٣٨,٥٤٣)	(٥٤,٥٠٤)	الأرباح المستبقاة
٨,٥٨٧,٤٣٧	٩,٠١٣,١٨٦	الدخل الشامل الآخر المتراكم
(٥٨,٤٤٩)	(٦٢,٢٢٧)	إجمالي رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول
٨,٥٢٨,٩٨٨	٨,٩٥٠,٩٥٩	الخصومات والتعديلات التنظيمية
٧٢٨,٥٥٢	٧٤٢,٧٢٣	الشق الأول من رأس المال
٧٢٨,٥٥٢	٧٤٢,٧٢٣	الشق الثاني من رأس المال
		المخصصات الجماعية المؤهلة
		الشق الثاني من رأس المال
٩,٢٥٧,٥٤٠	٩,٦٩٣,٦٨٢	إجمالي رأس المال النظامي
٥٨,٢٨٤,١٩٤	٥٩,٤١٧,٨٥٨	الموجودات المرجحة للمخاطر
٤٢٥,٨٨١	٣٢٧,١٢٤	مخاطر الائتمان
٤,٨٩٣,٢٢٩	٤,٨٩٣,٢٢٩	مخاطر السوق
٦٣,٦٠٣,٣٠٤	٦٤,٦٣٨,٢١١	المخاطر التشغيلية
		الموجودات المرجحة للمخاطر
١٣,٤١%	١٣,٨٥%	نسبة كفاية رأس المال- الشق الأول
١,١٥%	١,١٥%	نسبة كفاية رأس المال- الشق الثاني
١٤,٥٦%	١٥,٠٠%	نسبة كفاية رأس المال

٢١. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع العرض المتبع في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، وليس لها تأثيراً جوهرياً.